

# EL TELEGRAMA DEL RIF

DIARIO AJENO A LA POLÍTICA, DEFENSOR DE LOS INTERESES DE ESPAÑA EN MARRUECOS

Oficinas y talleres: Calle de Canalejas, número 16.  
AÑO XX. — Número 7.291. — Franqueo concertado.

Director, propietario y fundador: Cándido LOBERA GIRELA

MELILLA.-Jueves 24 de Febrero 1921.—Teléfono n.º 24  
NÚMERO SUELTO: DIEZ CÉNTIMOS

## Los presupuestos municipales se saldarán con un déficit de doscientas mil pesetas

Tuvo siempre por norma la Junta de Arbitrios acomodar los gastos a los ingresos, prescindiendo, cuando éstos disminuían, de los menos urgentes de aquellos, a fin de cerrar el ejercicio con superávit. No recordamos se haya liquidado nunca con déficit. Nos dicen que hace muchos años hubo una pequeña diferencia en contra. Ello ocurrió en los primeros tiempos de establecer Guerra esa dependencia para la administración del antiguo presidio, hoy populosísima ciudad, llena de encantos y de esperanzas. Ahora también se han realizado economías y evitado gastos que pudieran calificarse de supérfluos, pero irremediablemente sobreviene el déficit, por la paralización del tráfico mercantil. Hasta el 31 de Enero, ascendía la recaudación a 1.320.000 pesetas; suponiendo ingresos 200.000 entre Febrero y Marzo, tendremos en total 1.500.000 pesetas, en vez del millón setecientos mil calculado.

Los gastos estaban nivelados con los ingresos y huyendo del déficit no se invertirán 120.000 pesetas de las 256.000 destinadas a obras nuevas; y como tampoco tiene efectividad el reintegro de los géneros por consumo en el campo moro (próximamente 40.000 pesetas) asiendo las economías a 100.000 pesetas. De haber limitado los otros gastos a sus consignaciones, el saldo en contra no llegaría a 50.000 pesetas.

No ha sido posible evitarlo; en primer término por las hospitalidades. Al fijar para dicha atención 80.000 pesetas, dijimos era cantidad demasiado reducida, a menos de dejar a los pobres morir sin la necesaria asistencia. Los hechos confirman aquel juicio.

Antes, cuando satisfacía el Estado esta atención, iban muchos a reponerse de las privaciones y en él se refugiaban los huérfanos y ancianos, siendo al mismo tiempo hospital y asilo. Ahora, con rigor excesivo en la admisión de enfermos, se gastarán 150.000 pesetas, casi el doble de lo presupuestado.

Todavía resulta pequeña la cifra, porque algunos que mueren en sus casas posible es sanar en el benéfico establecimiento. Conviene advertir, que el Es-

tado corre con los gastos de personal y material, limitándose la Junta al abono del precio medio de la hospitalidad. El día no lejano, que se ve obligada al sostenimiento de un hospital civil, pasarán de 400.000 pesetas los gastos por este concepto.

Otro tanto ocurre con la partida de medicamentos. Se consignaron 20.000 pesetas y se gastarán 60.000, cifra elevadísima, superior a la que satisfacen capitales de mucha más importancia que la nuestra. Y conste que los precios son los que regían antes de la guerra.

A la vista tenemos el presupuesto ordinario de La Coruña para el año 1914, y en el capítulo «beneficencia», la partida décima, dice así: «Para satisfacer el importe de las medicinas que se faciliten a los enfermos pobres del pueblo, según prescripción facultativa, 9.000 pesetas». Nosotros, sin embargo, en materia de beneficencia, bien invertida, no somos partidarios de restricciones.

Según la estadística de la Junta de Fomento, las importaciones en 1920, ascendieron a 88.644 toneladas y en 1916, 91.982; sin embargo, hay una diferencia en las recaudaciones de la Junta de Arbitrios, entre uno y otro año, de más de 400.000 pesetas.

La única explicación posible es que hayan aumentado las entradas de artículos exentos de derecho y disminuido los gravados. A la Junta de Arbitrios nada satisfacen los envíos de los Parques y Fábricas militares a la Intendencia y lo que este organismo adquiere directamente en la Península, y llega con guía oficial. También pueden haber influido las modificaciones de tarifas que antes proporcionaban mayores ingresos.

De todas suertes, el déficit se ha producido y bueno hubiera sido evitarlo en las postimerías de la bonemérita Junta de Arbitrios.

Hace varios meses, cuando se presumió que sobrevendría, fué momento oportuno de enjugarlo. El procedimiento era muy sencillo y a él recurrieron todos los municipios: un recargo prudencial de las tarifas.

Cándido LOBERA

## PLAZA Y CAMPO

La numerosa colonia valenciana se propone celebrar este año con gran solemnidad y brillantez la fiesta de su patrona la Virgen de los Desamparados. Encaminadas a dicho fin han dado ya comienzo las debidas gestiones, y en breve se procederá al nombramiento de una comisión de los más significados valencianos aquí residentes, con objeto de ultimar el programa, religioso y profano, de las fiestas.

Se ha concedido autorización para importar en Melilla las siguientes mercancías: De Valencia, 50.000 kilos de arroz, para don Manuel Conesa; 80.000 id. id. para don Francisco Lirola; 800 id. id. para don José Montaner; 10.000 id. id. para don Angel Berlanga; 5.000 id. id. para don Samuel Israel; 2.500 id. de cacahuetos, para don Isaac Hassan; y 200 toneladas de arroz para entregar a don J. Benatar.

De Málaga, 2.000 kilos de chacina, para don Emilio Sánchez, y 1.557 kilos de aceite, para don José López.

Acompañado de su padre, el patrón del pailebot «San José», don José Más, marchó ayer tarde a Málaga el grumete Francisco Más, de cuyo cautiverio y liberación dimos cuenta en nuestro número anterior. Marchan muy satisfechos de las atenciones de que han sido objeto por parte de las autoridades.

El patrón, refiriéndose al pequeño marino, decía a sus amigos en el muelle poco antes de embarcar: «A esta, en cuanto lo coja su madre, no le deja ni asomarse al mar».

En el vapor correo «Monte Toro», que fundó a las diez y media, a causa del temporal de levante que encontró durante la travesía, llegaron don Luis Ayuso, don Joaquín de Hita, don Pedro Navarro, don Joaquín García y don Prudencio Martínez. A la península marcharon don Hilario Sesé y don Anselmo Echillí.

Se ha reproducido el temporal de levante de los pasados días, haciendo muy molesta y peligrosa la permanencia de los buques en la rada.

Algunos de estos reforzaron sus amarras, y otros marcharon a Chafarinas a refugiarse.

El «Gandia», que zarpó por la mañana para Alhucemas y Peñón, después de remontar el cabo Tres Forcas, viró con rumbo a Chafarinas, donde fundeó su novedad. Allí permanecerá hasta que abanque el tiempo.

Las embarcaciones pesqueras, sorprendidas por el fuerte oleaje, entraron precipitadamente en el puerto. Otras han quedado refugiadas en las calas próximas. En las costas de la península el temporal no ha decrecido. El vapor «Auxias March», que debió salir anteayer de Barcelona para esta plaza, conduciendo una expedición de reclutas, aplazó su viaje por la causa apuntada.

Procedente de Ceuta llegará hoy el «Cabañal». Por la tarde zarpará para Almería, Alicante, Valencia y Barcelona.

Acompañados del capitán de la policía indígena don Ramón Huelva, llegaron a la plaza quince jefes indígenas pertenecientes a la kabila de Beni-Ullochek.

Entre ellos figuran los prestigiosos Moj Kador-Tahar y Alal Hach Kaddur.

Anoche estuvieron en el teatro Alfonso XIII, en la primera sección, mostrándose en extremo regocijados de las pelliculas que presenciaban por primera vez.

Esta mañana cumplimentarán al Comandante general Sr. Fernández Silvestre.

Anoche se reunió el pleno de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación.

Comenzó a las diez y terminó a las dos menos cuarto de esta madrugada. Mañana con más tiempo, daremos a conocer algunos de los acuerdos adoptados que por su interés lo merecen.

El día de ayer amaneció desapacible y frío, lloviendo aunque con escasa intensidad hasta cerca de mediodía.

A dicha hora fuerte viento de poniente alejó un tanto las nubes, reproduciéndose por la tarde con más fuerza la lluvia que continuó durante toda la noche.

El caudal de agua que arrastraban algunas calles, del centro y de los barrios, hacía sumamente difícil el tránsito.

En breve se verificará una reunión para tratar del campo de tiro en terrenos de la Sociedad Hípica, para los socios del Tiro Nacional de España.

La calle de Canalejas sufrió la amputación de luces, al decretarse economías en el alumbrado, con motivo de la guerra.

Cuando cierra sus puertas el teatro Alfonso XIII, resulta la más lóbrega de la ciudad.

Los vecinos verían gustosos se reforzara un tanto.

Guarda cama enfermo, aunque por fortuna no de cuidado, don José Salama Hassan.

Por la Junta de Arbitrios se ha publicado un edicto referente a la expedición clandestina de carnes.

Con objeto de cargar mineral de la Compañía Española llegó el vapor «Arichachu».

El sábado y el domingo próximos, a las once de la mañana, tendrá lugar en la calle Villafañes la revista de coches de alquiler.

Por la Junta de Arbitrios se ha dado cuenta a la Comandancia General, de haber sido informadas favorablemente varias instancias solicitando el reembolso de mercancías.

El sargento del Regimiento de Ceriñola don José Moserret, encargado de las obras de explotación del campo de tiro, tuvo la desgracia de que una de las vagonetas que se emplean para el engranaje de escobros, se volcase, cayéndole encima y produciéndole varias heridas, que por fortuna no revisten gravedad.

Celebraremos su pronto restablecimiento.

## La veda no se cumple

El 15 del corriente, comenzó la veda, con arreglo a la Ley española aceptada mediante dahir por el Mejzen Jalfiano. Hasta el 15 de Marzo podrá cazarse la codorniz y hasta el mes de Abril las aves acuáticas. Los moros sin embargo y algunos cristianos la infringen, con grave perjuicio de los intereses generales y de modo especial de los de la agricultura.

El pasado año dictó un bando el general Fernández Silvestre relativo a este asunto, que se halla en vigor y hemos de recordarlo. Los guardias urbanos harán un buen servicio evitando su venta caza en los mercados y mucho menos huevos de perdiz. Estamos seguros de que con un poco de energía en la plaza y en el campo, se observará esa ley protectora y saludable.

Y ya que de caza hablamos, debemos solicitar no se permita la cojida de pájaros con redes, como diversas veces ha solicitado la Cámara Agrícola.

## En Nador se establece la cárcel de partido

El Juzgado de Nador, cuya jurisdicción se extiende a los diversos poblados de la zona, no disponía de un local donde mantener los presos sometidos a procedimiento, ni los castigados con penas gubernativas; unos y otros son enviados a Melilla, imponiendo al Juzgado de nuestra plaza un mayor trabajo.

En efecto; careciendo aquí el juez de Nador de jurisdicción, no puede evacuar diligencias en la prisión de Victoria Grande y lo hace mediante exhorto a su compañero. De ahora en adelante se suprimirá este trámite.

El cónsul de España en Nador don Antonio Cánovas, realizó las oportunas gestiones y acaba de recibir telegrama de la Alta Comisaría facultándole para el arriendo de una finca destinada a cárcel, y a realizar las obras presupuestadas por el jefe de Obras públicas de la zona oriental señor Luxán.

Pronto crearánse las Juntas de servicios locales, cesando las provisionales de Arbitrios, y de modo progresivo se organizará la zona con arreglo a los principios básicos del convenio de Protectorado.

## LOS PROPIETARIOS SE ORGANIZAN EN GREMIO

Sabido es que las Cámaras oficiales se hallan integradas por limitadísimo número de miembros, reduciéndose el papel de la clase al de electores y sostenedores, mediante cuotas, obedientes a una escala gradual de ahí la necesidad y conveniencia de agruparse esos elementos pasivos.

Al reorganizarse la Cámara de Comercio, con arreglo a la Ley de bases, vigente en la Península hacia mucho tiempo, se asociaron los comerciantes por gremios. Así tenemos en Melilla la de detallistas de comestibles, ferreteros, tejidos, panaderos, etc., etc. Lo mismo ocurrió con la Cámara Agrícola, surgiendo los sindicatos, que adquirirán mayor extensión ahora que se reorganiza. Natural es, por consiguiente, que los propietarios formen su gremio.

Apenas lanzada la idea por personas de verdadero prestigio, expresaron su conformidad cuantos fueron consultados, y desde el domingo a la fecha, han firmado su adhesión más de 250 propietarios, entre ellos los que figuran a la cabeza de esa riqueza melillense.

La presente semana quedará constituida la Asociación, y acto continuo, el comité organizador presentará los Estatutos para su aprobación.

Los iniciadores nos ruegan, y en ello tenemos cordado placer, hagamos público, que la nueva entidad ni pretende fines electorales, ni mucho menos ir contra la institución hermana, representación oficial de la Propiedad, que merece y merecerá todos sus respetos.

Del mismo modo que las Cámaras de Comercio y Agrícola un ven con recelo las Asociaciones mercantiles y agrícolas, y, por el contrario, contribuyen a su fomento, de análoga suerte la Cámara de la Propiedad prestará sus atenciones a la incipiente Asociación, y ambas laborarán en la defensa de los derechos y deberes de sus asociados.

Es de una gran necesidad la Asociación gremial, para múltiples fines.

A las sesiones de las Cámaras oficiales, concurre número reducido del ya muy reducido de miembros, por lo que a ellas no suelen llegar los latidos de la clase, ni pueden adoptar acuerdos que condensen las aspiraciones de la mayoría. Son las Asociaciones gremiales verdaderos Congresos, donde se discuten los problemas que les afectan, y, en cambio, las Cámaras tienen carácter de Senados, donde, con mayor templanza y menos bullicio, lógicamente consecuencia del número, se informan a los Poderes públicos y son estudiadas las mociones de los organismos no oficiales del gremio.

Es una acción complementaria, vivificadora, imprescindible en la vida social. De ahí el aplauso de la opinión a la excelentísima idea de la agrupación de Propietarios, que será auxiliar valioso y factor ponderable de la Cámara de la Propiedad, pues nace recién y con grandes entusiasmos.

## EN EL MARRUECOS FRANCÉS

### NO HA HABIDO ACTOS DE HOSTILIDAD. UNA EMBOSCADA DE LOS TSEGRUCHEN. LA SITUACIÓN MEJORA. EN EL TERRITORIO DE ZAIAN. DESPUÉS DE LA MUERTE DE BE-ALI.

Contra todos los anuncios, la agitación que se decía existir como consecuencia de la campaña de Abd el Malek en el frente de Uarga, no ha dado por resultado actos de hostilidad.

Los informes oficiales suponen que no los habrá, teniendo en cuenta la actitud hostil que a limitación de los Beni Zerual y los Meziat han tomado otras fracciones con relación a Hamelich y habida consideración también a que los Meziat han tratado de renovar sus relaciones con los franceses.

En el círculo de Sefru los Ait Tsegruchen muy molestos por haberseles privado de sus terrenos habituales de invernada, empiezan a dar muestras de ello.

En el curso de una emboscada que tendieron a un grupo de partidarios y guimiers entre Tazgut y Tafrut, hubo del lado francés tres muertos y cuatro heridos.

Ha mejorado la situación en el círculo de Uazan, sobre todo en lo que se refiere a los Guezaua.

En la actualidad es menor su presión y algunos aduanares han desistido de vivir en la rebeldía.

Los Uad Jairun han roto sus amistades y relaciones con los Beni Mestara.

Ya es sabido que el aprovisionamiento de Ait Ishao se hizo sin dificultad, a pesar de grandes agrupaciones rebeldes en algunos puntos del recorrido.

Los partidarios de Hassan han bastado para tener en respeto también a los Ait Bu Haddu, que querían oponerse al paso de los convoyes.

Se cree que la desaparición de Ba Ali, refugio con la fortuna desde hace mucho tiempo, no hará cambiar gran cosa la situación.

Debe esperarse sin embargo, que Belkasen N'Gadi aproveche el suceso de la muerte para intimidar a las fracciones que apoyaban a su rival.

En este caso la lucha continuaría en el Yorf entre los dos partidos.

Se atribuye al agitador el propósito de atacar a Ighil, defendido como se sabe por los Ait Haddidu, afectos al Meziat y luego a la Zauia de Sidi Hamza. En previsión de esta última eventualidad se han enviado los refuerzos necesarios al morabito de la Zauia.

## HOY NO LLEGARÁ EL VAPOR CORREO

En las primeras horas de la madrugada recibió un telegrama de Málaga el Delegado de la Trasmediterránea señor Santamaría, notificándole que, de acuerdo con aquellas autoridades de Marina, el vapor correo «Vicente Puello» había suspendido su salida para esta plaza.

El motivo no es otro que el furioso temporal reinante en las costas de la península.

**Llegó la baja de precios**  
Jabón pinta azul marca «La Estrella del Rif».—BARRA, DOS PESETAS.  
Venta en Melilla: Droguería Modelo.  
Alfonso XIII, 18, y Padre Lerchundi, 8 y 10

## LA PRIMERA EXPEDICION DE RECLUTAS

En el vapor «Monte Toro», procedente de Málaga, llegó ayer mañana la primera expedición de reclutas, compuesta de 208 individuos pertenecientes a la segunda región. La travesía fué bastante molesta, a causa de la fuerte marejada de levante que agita el mar.

Los quintos eran esperados en el muelle por las comisiones receptoras de los distintos cuerpos y una banda de música, que amenizó el desembarque.

Este fué dirigido por el capitán de Estado Mayor señor Dolz del Castellar.

Muchos curiosos se congregaron en el dique Villanueva, para presenciar la llegada de los reclutas, que proceden de las Casca de Málaga, Huelva, Sevilla, Jerez y Valverde del Camino.

Estos, precedidos de la música, marcharon a sus respectivos cuarteles.

Sean bien venidos los nuevos defensores de la patria.

## REALIZACION TOTAL

Por cambio de dueño liquidación total de las existencias en la tienda OJUDA DE SEVILLA, antigua casa MALPARTIDA

## INFORMACION MILITAR

Complimentando al Comandante General, los siguientes jefes y oficiales:

Teniente coronel, don José Romero. Capellán, don Pablo R. Tejada. Capitanes, don Pedro Cortés, don Apolo Lagarda y don Flo Usera. Teniente, don Ramón G. Martínez. Alféreces, don Luis Ayuso, don Ramón Montealegre, don Joaquín García y don Joaquín de Hita.

Incorporados

Se han incorporado al regimiento de África, el teniente don Francisco Núñez; al de San Fernando, el teniente médico don Miguel Cadenas, y a la Comandancia de Artillería, los tenientes don Antonio Medina, don Juan Martín y don Francisco López Gastei.

Juicio contradictorio

Se está instruyendo juicio contradictorio para conceder la cruz de San Fernando, al alférez del Grupo de Fuerzas regulares indígenas número 1, don Antonio Ipiña Landaluce, por el mérito que contraigo en el combate librado en el poblado de Imohar, entre el día 14 de Octubre último.

Del campo

Ha llegado de las posiciones el teniente coronel don José Romero. Marcha al campo, el capellán don Pablo R. Tejada.

## La soberanía de un árbol

En Atenas (Estados Unidos de América), existe un roble gigantesco que nadie puede comprar, vender ni cortar; nadie es propietario de la tierra donde extiende sus raíces; el árbol es dueño de sí mismo, es soberano. Se alza en la cumbre de uno de los cerros de la ciudad, y se dice que tiene de cuatrocientos a quinientos años de existencia. En los comienzos del siglo XIX el propietario de la plantación en la cual se alza el árbol, se sentó a la sombra del roble, tanto afecto llegó a tomarle, que dejó dispuesto en su testamento que el árbol fuese independiente. La cláusula testamentaria dice así: «Considerando el gran cariño que le tengo a este árbol y un profundo deseo de verlo protegido siempre, le otorgo la plena posesión de sí mismo y de todo el terreno que lo circunda hasta ocho pies de distancia».

## Notas tangerinas

### BARCO AMERICANO

En la bahía ha fundeado el crucero americano «Pistbour», llevando a bordo al almirante de la escuadra de los Estados Unidos que se halla en Gibraltar y al Gobernador de dicha plaza.

El crucero cambió los saludos reglamentarios con el cañonero español «Bonifaz» y con tierra.

Poco después, desembarcaban unos 500 tripulantes, pertenecientes no sólo al «Pistbour», sino a otros barcos de la indicada escuadra.

En obsequio de los oficiales, se celebró un banquete en la Logación de los Estados Unidos.

### RESULTADO DE UNA ELECCION

En la forma acostumbrada, se celebró la elección de miembros que han de formar la Comisión de higiene en 1921.

Comenzó el escrutinio a las cuatro de la tarde de ayer domingo, dando el resultado siguiente:

Don Isaac Abensur y Mr. Moore, 233 votos; don J. Canales y Mr. Buzenet, 232; monsieur Besian, 231; doctor Güita y don T. Molinos, 230; Mr. Saaria, 128; don S. Hassan; don A. Onetto y Mr. Pancraci, 123, y don R. Ruiz, 120.

### SECRETARIO DIPLOMATICO

Procedente de Londres, ha llegado a bordo de un torpedero británico, el secretario de la agencia diplomática de la Gran Bretaña en Tánger, Mr. Kerr Clark.

### ENORME EXPEDICION POSTAL

Después de varios días de incomunicación, fundó el vapor correo de Algeciras «General Fernández Silvestre», conduciendo seis expediciones de correspondencia detenidas en aquella ciudad.

El número de sacas fué de 435.

### CONFERENCIAS

Ha regresado de Larache y Arcila, el culto arqueólogo don César L. de Montalbán que ha sido muy aplaudido en sus conferencias científicas dadas en dichas plazas.

En Tánger dará el señor Montalbán una nueva conferencia.

**DOCTOR HERRANZ**  
Cirujano - Partos - Matriz  
CONSULTAS: De 4 a 6  
Alfonso XIII, núm. 9. Teléfono 34.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

### DIVERSAS NOTICIAS

La «Gaceta» Madrid 23

Este diario oficial, publica, entre otras las siguientes disposiciones: Disponiendo que se reitere la vigencia del reglamento de 2 de Enero de 1894, modificando los estatutos de los colegios médicos.

Disponiendo que el 7 de Marzo próximo, comiencen los ejercicios para proveer plazas de auxiliares sanitarios de la Brigada Sanitaria Central.

Anunciando la provisión de siete plazas de médicos reconocedores adscritos al servicio de profilaxis pública, y dos más con destino al Laboratorio anejo al Dispensario antivenéreo.

#### El marqués de Estella mejora

Madrid 23. Ha experimentado gran mejoría en su enfermedad, el capitán general Marqués de Estella. Por el domicilio del ilustre enfermo, desfilan numerosas personas á interesarse por su salud. El Rey ha enviado á uno de sus ayudantes.

#### Los comedores de Caridad

Madrid 23. La suscripción iniciada por la Reina Victoria para subvenir á las necesidades de los Comedores de Caridad, establecidos recientemente en Madrid, asciende á 93.752 pesetas.

#### En memoria del escultor Julio Antonio

Madrid 23. Un diputado perteneciente á la minoría republicana, ha presentado una proposición solicitando se conceda una pensión de cinco mil pesetas á la madre del que fué ilustre escultor Julio Antonio.

También ha pedido en la proposición de referencia que los bustos mejores de la obra del gran artista, se trasladan á una sala especial del Museo de Arte Moderno.

**Enfermedades del Corazón y de los Pulmones**  
Dr. GARCÍA MARTÍNEZ (Modesto)

**Enfermedades de los Ojos**  
CIRUGÍA OCULAR  
Gabinete para la CORRECCIÓN EXACTA de los EFECTOS VISUALES con vidrios graduados. FONDOS DE OJO.

Dr. GARCÍA MARTÍNEZ (Victor)  
de 3 a 5. General Marina, 12. TELÉFONO 3009

#### La conferencia de Don Juan La Cierva

La justicia social cristiana es la única solución

Madrid 23. En los círculos políticos se ha hablado mucho hoy, de la conferencia que ayer dió, en el teatro de la Princesa, el ilustre político don Juan La Cierva.

Entre las personalidades salientes que acudieron á oírle, se cuentan la condesa de Pardo Bazán, los señores Ossorio, Bergamín, Burgos Mazo y muchos otros políticos.

Como telegrafiamos, desarrolló el tema «Justicia social».

Considera que el problema social es, de casi imposible solución, pues proviene de defectos humanos. Hoy, ese problema, se desarrolla en un ambiente económico, amenazando con destruirlo todo y precisa evitarlo.

Con recia argumentación demostró el fracaso de las doctrinas radicales y cita el ejemplo de Rusia, donde la anarquía aumenta y nace la burguesía del proletariado.

Dió don Juan, gallardas muestras del dominio que tiene de ese problema. A su juicio, dentro de la justicia social cristiana hay soluciones y únicamente ella puede resolver el actual estado de cosas.

Se lo oyó con gusto y fué aplaudido calorosamente.

La prensa de las derechas alaba las conclusiones del orador, que son las mantenidas por esos elementos.

### DEL EXTRANJERO

#### FRANCIA

##### En Persia triunfan los nacionalistas

Madrid 23. París.—Desde ayer circula con insistencia, el rumor de haber ocurrido en Persia, sucesos de la mayor importancia. Se asegura que los nacionalistas han ocupado la capital, derribando al Gobierno y estableciendo otro provisional. Oficialmente no se halla confirmada todavía esta grave noticia.

#### ALEMANIA

##### Las elecciones alemanas

Madrid 23. BERLÍN.—Se han verificado las elecciones que arrojan el resultado siguiente: Mayoristas, 106; centro, 73; nacionalistas, 72; comunistas, 30; independentes, 23; demócratas, 25; economistas, 4. Los periódicos comentan de diverso modo el resultado de la contienda electoral.

### NOTICIAS MILITARES

#### Sargentos de Infantería

Madrid 23. Se han hecho los siguientes destinos de sargentos de Infantería: Don Alvaro Rizo, al regimiento de Sevilla y don Juan Hernández, al de Badajoz.

#### Destinos de Ingenieros

En Ingenieros se han hecho los siguientes: Capitán don Pedro Llabres, al cuarto regimiento de Zapadores; idem don Roberto Escalante, á la Comandancia de Meilla.

#### Firma de Guerra

Madrid 23. El vizconde de Eza, ha llevado á la firma, los siguientes decretos: Disponiendo que el general de división don Antonio Fuentes, cese en el puesto de Consejero del Supremo de Guerra y Marina, pasando á la reserva. Idem en el puesto de gobernador militar de Tenerife, pasando á la reserva, el divisionario don Francisco Moltó.

Idem en el mando de la segunda brigada de Infantería de la séptima división, el general de brigada don Enrique López Sanz.

Idem que el general de brigada de la primera reserva don Félix Artega, pase á la segunda.

Idem el general de brigada don Luis Picatoste.

Promoviendo al empleo de general de división, á los de brigada don Servando Marengo y don Angel Dulce marqués de Castellforte.

Idem al empleo de general de brigada, á los coroneles, de Estado Mayor don Sebastián Ramos; de Infantería don Leoncio Moratinos y de Caballería, don Francisco Mercader.

Nombrando gobernador militar de Tenerife, al general de división don Antonio Serra.

Idem Consejero del Supremo de Guerra y Marina, al divisionario don Francisco Talavera.

Idem general de la novena división á don Servando Marengo.

Idem general de la primera brigada de la segunda división, al brigadier don Sebastián Ramos.

Idem de la primera brigada de la segunda división de Caballería, á don Francisco Mercader.

Concediendo el empleo de general de brigada honorario en situación de reserva, al coronel de Artillería don Luis Ferrer.

Idem la Gran Cruz blanca del Mérito Militar, á los generales de brigada señores Suarez Inclán, Sanjurjo y Gorzález Molina; al auditor general don Carlos Blanco y al secretario general de la Alta Comisaría de España en Marruecos don Diego Saavedra.

Destinando al coronel de Infantería don José Blanco, á la zona de Guadalajara.

Idem al interventor de distrito don Manuel Rosillo, á la quinta región.

Idem á los tenientes coroneles de Caballería don Alonso Saavedra y don Juan Serrano Revuelta, á la inspección de la cuarta zona pecuaria y al sexto regimiento de reserva, respectivamente.

Confiriendo á los coroneles de Infantería don Manuel Lillo, el mando del regimiento de la Corona y don Luis Campos, la zona de Castellón.

Nombrando al coronel de Infantería don Eulogio Foch, gobernador militar de Soría.

Destinando á mandar el grupo de Caballería, de nueva creación, al teniente coronel don José Giraldo.

#### Dr. Moreno Sevilla

Excelentísimo auxiliar de la Facultad de Medicina de Granada

Cirujía general y vías urinarias  
Cura radical de las hernias

ASISTENCIA A PARTOS  
CONSULTA de 4 a 6  
O'Donnell, núm. 16, primero. Teléfono 83

#### Sobre el viaje del Rey á Africa

Lo que dice el ministro de la Guerra

Madrid 23. El vizconde de Eza, al ser interrogado por los periodistas en el Senado, respecto al anunciado viaje del Rey don Alfonso á Africa, manifestó que lo dicho acerca de ello carece de fundamento, pues hasta ahora nada se ha tratado.

#### La princesa de Sam Sam

Se hospeda en Palacio

Madrid 23. Ha llegado á esta Corte, la Archiduchesa doña María Cristina, viuda del príncipe de Sam Sam.

Como se recordará, esta dama estuvo en Gibraltar en los comienzos de la guerra europea, en unión de su esposo, prisionero de los ingleses.

El Príncipe murió después, peleando en el frente ruso.

La archiduchesa se aloja en el regío alcazar, en el que ocupa las habitaciones llamadas de Carlos III. Permanecerá breve temporada en Madrid.

### DE PROVINCIAS

#### Sindicato farmacéutico disuelto. Los mineros y la clase patronal. Aviso al Gobierno

Madrid 23. BILBAO.—Sigue obrando con gran energía el gobernador en el asunto del sindicato farmacéutico. Se ha cumplido su acuerdo de disolverlo.

La policía se presentó en la casa social del sindicato, incautando del libro de actas.

Ha producido impresión un documento suscrito por los obreros mineros. Es muy extenso y en él se dirigen duros ataques á los patronos.

Acusa á éstos de haber conseguido, mediante estratagemas dignas de censura, el anticipo reintegrable.

Apuntan algunas cifras como argumento de haber ganado los mineros más de cuatro millones.

Termina el escrito, dando la voz de alarma y previniendo al Gobierno contra los patronos, que son los que quieren alterar el orden en su solo provecho.

#### La feria de Logroño. La federación católica agraria

Madrid 23. LOGROÑO.—Muy animada se ofrece la feria de ganado, inaugurada ayer.

Concurren los principales tratantes y ganaderos de la región. Como nota saliente se registra la de precios caros y firmes.

La federación católica agraria riojana, ha celebrado la sesión inaugural de la Asamblea. Durante varios días estudiará importantes asuntos relacionados con la agricultura.

#### Carta á Francos Rodríguez

Madrid 23. LOGROÑO.—Tiene cierta importancia la colonia chilena de la Rioja.

Reunidos sus principales miembros acordaron, y así lo han hecho, dirigir una carta á don José Franco Rodríguez, felicitándole por el éxito de la misión que el Gobierno le confió.

Le excitán para que incline el ánimo del Rey al viaje á la América del Sur.

El señor Franco Rodríguez, ha telegrafado expresando su gratitud por dicha carta.

#### A LOS CONSTRUCTORES

El cemento Portland artificial marca «LEON ANCLA», de calidad insuperable y bien conocido en esta plaza, acaba de llegar á precio muy ventajoso. Depositario, Juan Montes.

#### Vapor cargado de dinamita, embarrancado

Pánico enorme. La tripulación abandona el buque. El vecindario se interna en el campo

Madrid 23. BILBAO.—En el puerto de Mundaca ha embarrancado el vapor «Gallo», perteneciente á la Sociedad Española de Explosivos.

Conduce á su bordo, con destino á Barcelona, 9.000 cajas de dinamita.

A poco de embarrancar, se produjo enorme pánico entre los tripulantes del «Gallo», los cuales, lejos de contribuir al salvamento del buque, le abandonaron precipitadamente.

Igual determinación adoptó el capitán.

La alarma se propagó á los habitantes del pueblo, los cuales abandonaron sus viviendas, internándose en el campo.

El buque se halla encallado á corta distancia de la iglesia del pueblo.

Se teme que los embates de las olas hagan explotar la peligrosa carga.

En previsión de una catástrofe, se han adoptado grandes precauciones.

#### BOLSA DE MADRID

Interior.	60'00
Exterior.	82'50
Amortizable al 5 %.	93'75
Idem al 4 %.	89'00
Nuevo.	93'75
Banco.	640'00
Tabacos.	865'00
Río de la plata.	287'00
Francos: Cincuenta y uno ochenta y cinco.	
Libras: Veintisiete ochenta y ocho.	
Marcos: Once ochenta y cinco.	

#### Banco de Cartagena

MELILLA

Realiza entre otras las operaciones siguientes: Descuenta papel comercial sobre Melilla y sobre todas las plazas de Africa, Europa y América. Abre créditos simples ó documentarios sobre todas las partes del mundo. Compra y vende divisas extranjeras á plazos ó al contado. En cuentas corrientes á vista abona intereses á razón de 3 por ciento anual; á mayor plazo intereses convencionales. En su Caja de Ahorros admite Imposiciones desde una á cinco mil pesetas con 3 y 1/2 por ciento de interés anual. Los reintegros PARCIALES ó TOTALES, SON PAGADOS Á LA VISTA. Abre cuentas de crédito con garantías de valores del Estado y de acciones ó obligaciones admitidas á cotización en la Bolsa. Abre cuentas de moneda extranjera. Préstamos sobre billetes y oro extranjero. Admite órdenes de compra-venta para todas las Bolsas de Europa y América. Giros y cartas de crédito circulantes sobre todas las plazas del mundo. 1912 b

### Información política

#### Las relaciones italo-españolas. Una conferencia

Madrid 23. El presidente del Consejo ha conferenciado extensamente con el Embajador de Italia.

Hablaron de cuestiones económicas, pues como se sabe expira el tratado comercial con Italia el 31 del próximo mes de Marzo.

El ministro de Estado mantendrá una serie de entrevistas con el representante de Victor Manuel, sentando las bases del futuro convenio.

#### Lectura de los presupuestos

Madrid 23. En poder del ministro de Hacienda señor Argüelles, se encuentran ya los presupuestos de los distintos departamentos y el presupuesto general del Estado para el ejercicio 1920-21.

Se diferencian poco de los vigentes, introduciéndose algunas economías.

Quiere el señor Argüelles reforzar los ingresos á fin de enjugar el déficit que va en aumento.

Se confirma que el actual, habrá de saldarse en contra de 800 millones.

Se enjugará esta cifra con los socorridos bonos del Tesoro y el consiguiente aumento de la Deuda.

#### El discurso de Sánchez Guerra. Comentarios favorables. Gabinete parlamentarios

Madrid 23. Los periódicos transcriben el discurso que el poseionarse de la presidencia de la Cámara Popular hizo el señor Sánchez Guerra y que ha producido la mejor impresión.

Ese discurso revela el deseo del Gobierno de abordar la cuestión de las actas, librando al Supremo Tribunal de Justicia de emitir dictamen con merma de su prestigio, pues no puede sustraerse á la pasión política.

Es seguro, después de la proposición de las minorías, que vuelvan las cosas á su antiguo estado, recabando el Parlamento toda su autoridad acerca de las elecciones y admisión de diputados.

Los partidarios del parlamentarismo, alaban la calurosa defensa que del régimen hizo el oportuno recuerdo de la actuación de las Cámaras francesas durante la guerra.

Evocó también el Parlamento inglés, que echó abajo las tradiciones militares y económicas para salvar á la Patria, y el que se unieran un noble como Balfour, conservador, y un liberal como Lloyd George, hijo de modestísimos zapateros.

El discurso satisfizo á derechas é izquierdas y se reputa como un grandioso triunfo del presidente del Congreso.

#### Voto particular

Madrid 23. Sábese que el señor Royo Villanova presentará voto particular en el Senado, sobre la aptitud legal del senador señor Bartrina, elegido por la provincia de Gerona.

Para ello, se fundará en el hecho de que el señor Bartrina es Consejero de la Mancomunidad Catalana.

#### Sobre el boicot á los productos españoles

Madrid 23. El señor Largo Caballero, refiriéndose á la tentativa de la Confederación General del Trabajo de Francia, de boicotear los productos españoles, ha dicho que es absurdo, de llevarse á cabo en la forma acordada, significaría para España el levantamiento en sus fronteras de una muralla de la China para todo, tanto de carácter económico como intelectual.

Las consecuencias no habrían de sufrirlas solamente el Gobierno y la clase patronal, sino también los trabajadores, pues la iniciada paralización de las industrias se acentuaría grandemente por la falta de primeras materias.

Ante este estado de cosas, los trabajadores serían los primeros en pedir el levantamiento del boicot.

#### Renuncian á sus cargos

Madrid 23. Los senadores señores Duque fy marqués de Campos, han presentado la renuncia de sus cargos de vocales de las comisiones permanentes de Guerra y Marina y Justicia, respectivamente.

#### Para distribuirse los turnos

Madrid 23. La minoría republicana del Congreso se reunirá esta tarde en una de las sesiones de esta Cámara, con objeto de proceder á la distribución de turnos, entre los diputados que han de tomar parte en los próximos debates.

#### La interpelación de La Cierva

Madrid 23. Un íntimo del señor La Cierva, ha manifestado que éste se propone explicar el próximo viernes, su aplazada interpelación política.

El anuncio de tales propósitos, ha producido alguna expectación.

#### El nombramiento de las comisiones

Madrid 23. El presidente de la Cámara popular Sr. Sánchez Guerra, se ha dirigido á los

### Cambó no está conforme

Madrid 23. El señor Cambó, hablando con los periodistas, dijo que consideraba un error del Gobierno pretender contar con mayoría en todas las comisiones permanentes.

Esto priva á las minorías de la necesaria acción fiscalizadora. Manifestó que no estaba conforme con este procedimiento del Gobierno.

Terminó diciendo que había retirado á sus candidatos de las comisiones permanentes.

El señor Cambó marchará esta noche á Barcelona, de donde regresará el martes.

### SESIONES DE CORTES

#### SENADO

Madrid 23. A la hora de costumbre se declara abierta la sesión, bajo la presidencia del señor SANCHEZ TOCA.

En esaños y tribunas hay gran concurrencia.

En el banco azul están el jefe del Gobierno y los ministros de la Guerra y Fomento.

Dá comienzo la discusión del proyecto de contestación al Mensaje de la Corona.

El señor POSADA, defende una enmienda solicitando la reforma de la constitución, extendiéndose en largas consideraciones.

Recuerda la frase del inolvidable demócrata señor Canalejas, de que había que democratizar la Monarquía.

Continúa hablando y dice que la prolongada suspensión de las garantías constitucionales, equivale á un régimen de dictadura.

Terminado el discurso del señor Posada, le contesta un miembro de la comisión, rebatiendo algunas de las consideraciones expuestas por el anterior orador.

Termina rechazando la enmienda presentada por el señor Posada.

También habla el PRESIDENTE DEL CONSEJO quien dice que son injustos los ataques que el señor Posada ha dirigido á la Constitución, pues ésta ha permitido gobernar á los partidos más radicales.

Alude seguidamente á los elementos reformistas, ensalzando el patriotismo de estos, que les ha llevado á aspirar á colaborar en el Poder.

Dice que la nación espera mucho del esfuerzo de los reformistas.

Termina el señor DATO su elocuente discurso manifestando que á la existencia de los grandes partidos se debe la paz que ha disfrutado España en los últimos años.

Rectifica el Sr. POSADA, insistiendo en que la única forma de evitar las revoluciones es la de declarar reformable la Constitución.

También expresa su creencia de que se debe dar entrada en el Senado á los elementos sindicalistas.

El Sr. Dato dice que la Constitución es reformable; pero para ello es preciso hacer una propaganda muy intensa y una gran preparación, creando hábitos en la opinión de que ahora carece.

#### CONGRESO

Madrid, 23. Comienza la sesión con extraordinaria concurrencia de diputados. También se hallan muy animadas las tribunas.

Preside el señor SANCHEZ GUERRA. El señor GASCON Y MARIN, pide la derogación de la Real orden, sobre la libre introducción en España de la remolacha extranjera.

El orador expone la gravísima situación porque atraviesa la industria azucarera, y demanda para ella protección dentro del arancel.

Le contesta el ministro de FOMENTO. Cree el señor ESPADA que el problema estriba en la imprevisión de los productores, que no pensaron en que la baja tendría que venir.

Afirma, y sus palabras producen gran sensación en la Cámara, que la industria azucarera ha llegado á repartir dividendos del 100 por 100.

Vuelve á hacer uso de la palabra, el señor GASCON Y MARIN. Niega los egoísmos y codicias que se le atribuyen á los remolacheros. Ellos mismos—agrega—pidieron la libre introducción de la remolacha, cuando la producción en España no bastaba para satisfacer las necesidades nacionales.

El ministro de FOMENTO insiste en que el Gobierno desea la prosperidad de la industria remolachera. Para ello—dice—precisa que los fabricantes reduzcan sus utilidades.

Se suspende el debate.

#### Despachando con el Rey

Madrid 23. El presidente del Consejo ha despachado hoy con el Rey.

Con el mismo objeto, estuvo en Palacio el ministro de la Guerra.

#### Se suspende el Consejo

Madrid 23. El señor Dato ha manifestado á los periodistas que como el Gobierno tiene que asistir á las sesiones de las Cámaras, no se celebrará hoy el anunciado Consejo de Ministros.

Como el sábado lo habrá en Palacio, bajo la presidencia del Rey, mañana ó pasado se celebrará el preparatorio.

#### La enmienda de Posada

Madrid 23. En la Alta Cámara se discutirá en la sesión de esta tarde, la enmienda presentada por el señor Posada, que se supone dará bastante juego.

Dijo también el señor Dato, que se señalarán cuatro turnos en vez de tres, para la discusión de la totalidad.

### ADVERTENCIA

A la hora de cerrar esta edición, cinco de la madrugada, no hemos recibido las dos últimas conferencias que acostumbra á remitirnos nuestro corresponsal en Madrid. La causa no debe ser otra que los fuertes temporales que reinan en la península.

### CLINICA DENTAL SALAZAR

MÉDICO - ODONTÓLOGO DE LA GUARNICION O'DONNELL, G - 2.º 1258-A

#### Empuñará el dictamen

Madrid 23. Hablando con varios periodistas, ha manifestado el señor Alba que está dispuesto á impugnar el dictamen de la comisión de incompatibilidades sobre el caso de don Jorge Silvela.

Se funda en que el señor Silvela, fué nombrado subsecretario de la Presidencia, después de ser elegido diputado y estando constituido el Congreso.

#### ¿Próxima crisis?

Madrid 23. En un círculo político, muy frecuentado de ordinario por significados amigos del Conde de Romanones, se habló anoche de la posibilidad de que surgiera una probable crisis, bastante amplia, en fecha no lejana.

Ignorase el fundamento de esta especie, que han recogido en sus columnas algunos periódicos.

Los ministeriales han negado que el Gobierno esté amenazado de una próxima modificación.

#### Despachando con el Rey

Madrid 23. El presidente del Consejo ha despachado hoy con el Rey.

Con el mismo objeto, estuvo en Palacio el ministro de la Guerra.

#### Se suspende el Consejo

Madrid 23. El señor Dato ha manifestado á los periodistas que como el Gobierno tiene que asistir á las sesiones de las Cámaras, no se celebrará hoy el anunciado Consejo de Ministros.

Como el sábado lo habrá en Palacio, bajo la presidencia del Rey, mañana ó pasado se celebrará el preparatorio.

#### La enmienda de Posada

Madrid 23. En la Alta Cámara se discutirá en la sesión de esta tarde, la enmienda presentada por el señor Posada, que se supone dará bastante juego.

Dijo también el señor Dato, que se señalarán cuatro turnos en vez de tres, para la discusión de la totalidad.

### JOYERÍA, PLATERÍA RELOJERÍA Y ÓPTICA DE J. MADRID

DEPÓSITO DE LOS RELOJES Longines, Juvenia y Omega

LOS SUELDOS DE LA OFICIALIDAD

Acaban de dictarse las siguientes reglas sobre sueldos y gratificaciones: Primera. Los jefes, oficiales y asimilados de las escalas...

TALLERES DE RELOJERIA Plateria, Joyeria, Optica Grabado DE ANGEL ARTOLACHIPI Málaga, 4, pral. derecha

Dr. M. Cajal PARTOS Enfermedades de los niños CONSULTA, DE 4 A 6 PRIM, 14, 2.

Impermeable CHRISTIAN (DE PAÑO SIN GOMA) Con dos patentes de invención

CULTOS Los miércoles, viernes y domingos de Cuaresma, hay conferencia doctrinal...

DE INTERÉS LOCAL Permisos.—A Abrelam Ben Mohamed, para un café moruno.

ASI SE ESCRIBE LA HISTORIA ELLA DE GITANAY ÉL DE CORDOBÉS El hecho es rigurosamente histórico y ha ocurrido durante la estancia en Madrid...

DR. R. FIOL CIRUJÍA GENERAL García Cabrelles, núm. 6, pral. De 3 a 5 1311-a

MUEBLES No comprar sin antes visitar estos almacenes. LA RECONQUISTA 4950-b

Gabinete de Análisis y Esterilización JOSÉ SANTA CRUZ O'Donnell, 41, pral., izquierda

El momento económico y financiero

La demanda de productos españoles va disminuyendo en América. Francia ha restringido sus compras en España.

El año que acaba de transcurrir ofrece, desde el punto de vista de las actividades comerciales, un cuadro de verdaderos contrastes.

En efecto, la característica de los mercados es, desde los últimos meses del año pasado, un movimiento de baja en los precios...

Los primeros síntomas de esta tormenta de reacción financiera se observaron en el Japon, donde se desarrolló una crisis gravísima...

Si duda alguna, los países que más intensamente sufren estas crisis son aquellos que han desarrollado su comercio al estímulo de las crecidas ganancias obtenidas durante la guerra.

Abundancia de capitales implica abundancia de producción a menor coste, baja del interés y elevación de jornales.

S. SARRY Medicina General VENEREO, SIFILIS DE 3 a 5 CARDENAL CISNEROS, 10 (bajo día)

ELIXIR ESTOMACAL de Saiz de Carlos (STOMALIX) ESTÓMAGO e INTESTINOS

Antisármico MARTI Sarna El único que la cura sin baño

LA INYECCIÓN YER CURA en 36 horas la BLENORRAGIA (Purgación) y toda clase de flujos antiguos o recientes

CARBONERA DEL RÍO CARBÓN DE BOLAS Y LEÑA CORTADA PARA HORNILLAS Y CALDERAS

NIÑOS ENFERMOS DR. GARCIA SIERRA Especialista de los Reales Dispensarios de Madrid

Gran Café Marina El dueño de este establecimiento pone en conocimiento de su clientela y del público en general...

ESPECTÁCULOS REINA VICTORIA Para hoy se anuncia en este favorecido teatro un programa bastante sugestivo...

ALFONSO XIII Sinfonía por el sexteto de este teatro, que dirige el maestro don Manuel Macías...

SHEFFIELD-CLIMAX-STEEL-CO., LTD. Fábricas de Acero, Laminadores, Talleres de Forja, Fundición de Acero

MUY INTERESANTE!!! 50 por 100 de rebajas progresivas sobre los géneros siguientes

DR. CAMUÑEZ CIRUJÍA, ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SIFILIS OPERACIONES con ANESTESIA LOCAL por la NOVOCAINA

Un invento interesante Hay que ver lo que inventan los químicos perfumistas para sacar el dinero a las mujeres presumidas.

CLASES NOCTURNAS de primera enseñanza, de 7 a 10 noche, para obreros y dependientes de comercio...

Boletín meteorológico Día 23 de Febrero de 1921. MAÑANA Barómetro 765.2, Temperatura máxima 14.2

Se alquilan dos portales para almacén, calle Gran Capitán núm. 8.—Razón, General Margallo, 9.

Al arresto Han sido conducidas al arresto las moras Hallamnia Ben Mohamed y Maimona Ben Anad...

Curados En la Casa de Socorro fueron curados los siguientes: Mohamed Ben Tido, de contusiones producidas en accidente del trabajo...

Fallecimiento de un moro Ayer, en las últimas horas de la tarde, fué encontrado el cadáver de un anciano indígena, en la posada del barrio del Polígono...

Doctor José Barrientos DEL INSTITUTO RUBIO MATRIZ, PARTOS ENFERMEDADES SECRETAS

# ¡CUIDAD DE LOS NIÑOS!

España es uno de los países más castigados por la mortalidad infantil, á causa muchas veces de la prevención que muchas personas tienen por los medicamentos.

No pretendemos demostrar que los medicamentos curen todos los males, porque ello sería una insensatez, pero sí deseamos hacer comprender que la Ciencia en su constante labor de investigación ha conseguido descubrir ciertos elementos que combaten siempre con éxito determinadas enfermedades si estas son tratadas con oportunidad.

Si queremos que nuestra raza no vaya depauperándose lentamente debemos de cuidar de los niños, y debemos aprovechar todos los elementos que nos brinde la Ciencia, y aplicarlos á la santa causa de fortalecer estos tiernos organismos para hacer de ellos los hombres sanos y fuertes que han de formar nuestras generaciones venideras.

Todo padre de familia debe preocuparse de sus hijos, aparte de su educación moral y física, de su reconstitución ó regeneración orgánica, es decir debe cuidar de estas antes que de aquellas, puesto que un organismo enfermo, no puede concebir con claridad ni puede adquirir nunca fuerza muscular para luchar después por la vida.

Desgraciadamente, es muy considerable el número de personas enfermas, sin que ellas mismas se hayan dado cuenta. Pensad un momento si en vuestros ascendientes hubo un tuberculoso, un linfático, un raquítico, un avaricioso y si existen pensad que por vuestras venas circula sangre enferma y que por tanto podreis haber engendrado un hijo enfermo también, por defecación originaria, y que vuestro hijo es terreno abonado para que se cebe en él cualquier microbio de las enfermedades citadas, y por lo tanto estais constantemente expuestos á perder el fruto de vuestros amores.

Teniendo en cuenta todas estas consideraciones que son innegables, un hombre estudioso, que no es un sabio ni pretende serlo, después de detenidos estudios y muchos experimentos, ha conseguido encontrar la combinación de elementos tan valiosos para alimentar el organismo humano, como son el **fósforo** y el **iodo** y les ha combinado en forma tal, que el organismo del niño los absorbe totalmente y los asimila sin la menor molestia para el aparato digestivo.

**EMULSION VITÆ** aprovechando las propiedades estimulantes y tónicas del Aceite de hígado de bacalao, le hemos asociado al **fósforo** en forma de nucleínas y el iodo forma una verdadera combinación orgánica, resultando perfectamente inocuo y asimilable sin producir nunca **IODISMO**.

Para evitar lamentables confusiones llamamos la atención de la clase médica y el público, para que no se confundan con el nombre genérico **EMULSION**, pues no todos los preparados que llevan este nombre están integrados por una misma fórmula, lo cual quiere decir que no es lo mismo un sombrero de paja que uno de fieltro, llamándose sombreros los dos, pues tienen el mismo uso, pero es completamente distinto el resultado.

**EMULSION VITÆ** no tiene similares, su fórmula es la siguiente:

Aceite puro de hígado de bacalao	60% 10
Nucleína	0'50 10
Iodo orgánico	0'10 10

Rogamos al público que la someta á la consideración de su médico, con la seguridad de que una vez ensayada serán nuestros mejores propagandistas.

Pedid **EMULSION VITÆ**, precisamente **VITÆ**, de venta en casa de los Sres. Viuda é hijos de Navarrete. Alfonso XIII, núm. 35. Melilla.

Representante en esta plaza, D. Pedro Arrau.

Concesionario exclusivo, J. Cinto Guallar. Ruiz, 18. Madrid.

## RECONSTITUYENTE de actividad extraordinaria

El procedimiento especial de preparación del **JARABE RICHÉ** de **GLICERO-FOSFATOS** dá á sus componentes el máximo de energía química; de aquí los sorprendentes resultados en todos los casos de agotamiento

### Neurastenia.--Debilidad.--Anemia

Es sumamente agradable y sin ser amargo aumenta el apetito. Tomar el **JARABE RICHÉ** es someterse á una medicación completa para regenerar rápidamente el organismo. Hoy es recetado por miles de médicos.

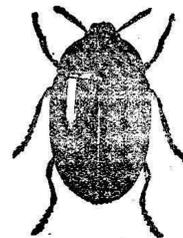
Pídase en todas las Farmacias y Droguerías



MARCA REGISTRADA

## Nao-Jip

Exterminio de los ESCARABAJOS (CUCARACHAS) y sus cien especies



DE VENTA en Droguerías, Ultramarinos, Lampisterías, Ferrerías y Funerías. De venta en la Casa de los Sres. Martínez & C., calle Alfonso XIII núm. 18

**Pastillas J. Miró** REPARADORAS Y CALIBRANTES CURACIÓN DE TODA CLASE DE TOS POR REBELDE QUE ESTA SEA Precio de la caja . . . 125 pta. Impuesto transitivo. 9.25

## "El Telegrama del Rif"

PUNTOS DE VENTA TETUAN.—Santiago Muñoz, Plaza de España. LARACHE.—José Gutiérrez, Centro de suscripciones. ALCAZAR.—José López, Centro de suscripciones. BARCELONA.—Federico Lorocho, Hospital, 10. BERKAN (zona francesa).—Don Sebastián Rímó.

## FLORES Y PLANTAS DEL JARDÍN VALENCIANO

Adornos de Mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos. Confección de Canastillas Ramos y Guiraldas. Precios económicos. Coronas, Cruces, etc., etc., con mucha prontitud. Arreglo de Jardines cuidándose de su conservación. Precios económicos. CALLE ALFONSO XIII, núm. 2 (Junto a la Administración de Correos) TELÉFONOS 36 y 39

## La Siempreviva

EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FÚNEBRES

La primera establecida en Melilla.—Única que cuenta en esta plaza con CARROZAS DE GRAN LUJO. Gran surtido en coronas, plumas y porcelanas Premiada con DIPLOMA DE HONOR en el CONCURSO LOCAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO

SERVICIO PERMANENTE. Entierros a precios sin competencia. Concesionaria exclusiva para los enterramientos de señores generales, jefes, oficiales, clases e individuos de tropa y personas del elemento civil que fallezcan en los Hospitales Militares. Esta casa es la encargada exclusiva por la Junta de Arbitrios para hacer los servicios a los pobres de solemnidad. Cocheras: Barrio Industrial, Teléfono núm. 156 Despacho: Ros de Olano 1, (Esquina a Arluro Reyes y Alfonso XIII), Teléfono núm. 46 Está acreditada casa cuenta con varios COCHES ESTUFAS entre ellos una GRAN CARROZA GÓTICA, única existente en Melilla.

## Compañía Transmediterránea. Boticellada en BARCELONA

Servicio Melilla-Málaga-Melilla Salidas de Melilla.—Los lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados. Llegadas de Málaga.—Los lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados. Servicio entre Melilla-Peñón de Vélez-Alhucemas, Chafarinas y Cabo de Agua. Salidas de Melilla para Peñón de Vélez y Alhucemas.—Los miércoles y viernes a las doce de la mañana, regresando los jueves y sábados por la tarde. Llegadas de Melilla para Cabo de Agua y Chafarinas.—Los lunes a las doce de la mañana, regresando los martes por la mañana. Servicio Melilla-Alborán-Almería-Melilla Salidas de Melilla.—Los miércoles y viernes a las cinco de la tarde. Llegadas de Almería.—Los lunes y domingos. Servicio Melilla-Ceuta-Melilla Salidas de Melilla.—Los martes a las doce. Llegadas de Ceuta.—Los miércoles por la mañana. Servicio Málaga-Melilla-Alhucemas-Peñón de Vélez-Río Martín-Ceuta-Tánger-Larache-Cádiz Llegadas de Málaga.—El día 2 de cada mes. Salidas de Melilla para Alhucemas, Peñón, Río Martín, Ceuta, Tánger, Larache y Cádiz.—El día 2 de cada mes. Llegadas de Cádiz, Larache, Tánger, Ceuta, Río Martín, Peñón y Alhucemas.—El día 22 de cada mes. Salida para Málaga.—El día 22 de cada mes. Servicio Melilla-Orán-Alicante-Melilla Salidas de Melilla para Orán y Alicante.—Los domingos a las cinco de la tarde. Llegadas de Alicante y Orán.—Los viernes por la mañana. Servicio Melilla-Valencia-Barcelona-Melilla Salidas de Melilla.—Los miércoles a las cinco de la tarde. Llegadas a Melilla.—Los lunes por la mañana. Servicio Melilla-Sevilla-Melilla Salidas de Melilla.—Los martes a las doce. Llegadas a Melilla.—Los miércoles por la mañana. SERVICIO QUINCENAL: Liverpool-Melilla-Barcelona, con escalas en Pasajes, Bilbao, Santander, Músel, Coruña, Villagarcía, Vigo, Huelva, Sevilla, Cádiz, Tánger, Ceuta, Melilla, Málaga, Cartagena, Alicante, Valencia y Barcelona. SERVICIO MENSUAL entre España-New-York-España haciendo escala en los principales puertos del Mediterráneo, y admitiendo carga para MELLILLA (conocimientos directos) con transbordo en el puerto más próximo que haga escala el vapor. Se facilitarán cuantos detalles se deseen en la Delegación de la Compañía en Melilla, calle del General Marina, núm. 1.- Teléfono núm. 177.



No ganará V. jugando a ciegas

el curará su estreñimiento con purgantes que irritan el intestino y son de efecto pasajero. **LAXEN BUSTO** es un laxante de acción permanente, que no causa molestias y educa el vientro, acostumbrándole a funcionar todos los días. De venta: Melilla y pueblos importantes del N. de África

## FARMACIA

del Licenciado J. B. CAMPOS, Alfonso XIII, 35 Medicamentos químicamente puros.—Específicos nacionales y extranjeros.—Agua mineral.—Oxígeno.—Sueros.—Vacunas.—Inyectables.—Ortopedia.—Material quirúrgico. Teléfono núm. 197

VENDAS, GASA Y ALGODON ESTERILIZADO AL DETALLE ESTERILIZACIONES POR ENCARGO

## Comp.ª Hispano-Marroquí de GAS y ELECTRICIDAD MELILLA

OFICINA TÉCNICA Calle de Canalejas Frente a la Fábrica de luz eléctrica OFICINA ADMINISTRATIVA General Pareja número 2 FUNDICIÓN DE HIERRO Y METALES Los pedidos a la Dirección de la Compañía: General Pareja núm. 11. CENTRAL ELÉCTRICA CALLE DE CANALEJAS

## NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS

Servicio permanente Carrozas de lujo Única casa que cuenta hasta el día en esta plaza con coches estufas. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, a precios increíbles. Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor. Entierros a precios sin competencia. INMENSO SURTIDO EN ATAÚDES DE GRAN LUJO COCHERAS: Alvaro de Bazán, 29.- TELÉFONO 235 Despacho: Prim, 16.-Teléfono 188 Sucursal en Nador: General Jordana

# SECCIÓN ESPECIAL DE ANUNCIOS ECONÓMICOS

### COMPRAS Y VENTAS

Compra venta 6 hipotecas de fincas, administración y cobranza. Reserva y garantía en todos los asuntos.—Razón, Francisco Codes, Pradilla, 19. Barrio Obrero. 14-c  
La Realizadora.—Antonio Falcón, 10.—Se vende lana y crin vegetal para colchones. Compra y venta de muebles. Los alquileres y vende al contado ó a plazos. Negocio en comestibles y cereales. 84-c  
Vendo casa calle Castilla, número 34 y Mar Chica, 12. Razón 105-c  
Muebles, no comprar vuestros muebles sin visitar la casa Flores. Especialidad en muebles de lujo y económicos. Arturo Reyes núm. 1, frente al Parque. 9-c  
Se vende chalet. Razón, Ferrería Las Artes. 8-c

### COMPRAS Y VENTAS

Goma para coche de la mejor calidad. El Pedal de Oro, 39-c, Reja, 12.  
Por tener que ausentarse su dueño se traspasan en Monte Arrui dos depósitos de hierro seminuevos, uno sobre batea del F.C. del E., con cubida de 10.000 litros, y otro á un metro de la vía, con cubida de 8.600 litros. Dos barracas, una en el Hotel de 15 por 6 metros y otra en Arrul de 12 por 10. Un carro enganchado con tres bestias y otro con un depósito de hierro de 800 litros, con una caballería.—Razón en Monte Arrui, Avenida Elizalcin, núm. 11. 104-c  
Vendo dos camiones automotores, equipados y en perfecto estado. Dionisio Roldán, Sor Josefina, 11. 95-c  
Gran rebaja de precios de todos los servicios. Abono de 12 servicios dos pesetas. Cortes de pelo, barba y afeitado á domicilio á precios reducidos. Precios: 0'25 y 0'50 pta.—Margallo, núm. 11. 68-c

### CONSULTAS

Se vende comedor y dormitorio.—Sor Alegria número 6, bajo, derecha. 127-c  
Vendo establecimiento de bebidas.—Guardia Marina Godina, 7, Hipódromo. 124-c  
Gran realización de todos los artículos á precios sin competencia. A comprar barato á La Fortiana.—Alfonso XIII, 1 y Marina, 1. 100-c  
Ha regresado de su viaje á España, la modista de sombreros con nuevos y elegantes modelos. Menéndez Pelayo, 2, 2.º. 55  
Alfredo Soto. Practicante. Cursos de cirugía y venéreo. De 3 á 6. Buceta, 10.  
Encarnación Santos, profesora en partos. Hospedaje para embarazadas.—Avellaneda, número 5 (Príncipe). 74-c

### ACADEMIAS

Partos, Doña Encarnación Navarrete de González, profesora en partos, General Margallo número 3. 1-c  
Preparación para Radiotelegrafistas libres ó ingreso en la escuela especial. Próxima convocatoria. Única en Melilla dedicada exclusivamente á esta preparación, por personal técnico y titulado. Alumnos aprobados en la última convocatoria y únicos presentados por esta Academia: D. Ricardo Carrasco, D. Vicente Domper y D. Fernando Morán, oficiales radiotelegrafistas de 1.ª clase.—Informes y matriculas, Prim, 16, 2.º, de 13 á 15 y 19 á 21. 121-c  
Húspedes para vivir en familia con asistencia completa, buenas habitaciones. Carlos de Arcillan, 18. 18-c

### COLOCACIONES

Se ofrece señora para dar lecciones de solfeo y piano.—Antonio Facón, 12, darán razón. 125-c  
Se necesita mujer para cuidar de señora enferma. Ibañez Marina, 14, Barrio Príncipe. 128-c  
Rosa Contifolia.—Acaba de recibirse este acreditado porfumo, ya conocido del público, poniéndose á la venta en los siguientes establecimientos: Mané y Gutiérrez, General Margallo; Emilio Erades, Droguería Levantina; Elias M. Levy Bazar Reina Victoria; Polomull Hernández, indios, Alfonso XIII; J. T. Chanral y Comp., indios, Alfonso XIII; D. Chellaran y Comp., indios, Alfonso XIII; Barboria La Higiénica, calle de Alfonso XIII. 92-c

### ALMONEDAS

Almoneda. Se venden varios muebles. Alfonso XIII, 2, 3.ª derecha.—Horas, de 8 á 6 tarde. 120-c  
Almoneda de varios muebles. Menéndez Pelayo núm. 2, 1.ª izquierda. 128-c

No abandone V. la tos de su hijo que le ocasionará una grave enfermedad. Curará radicalmente con **JARABE ORIVE**



Hasta las cuatro de la madrugada se admiten solicitudes de defunción en la administración de este periódico

## LA MODA

Miguel Alcaráz En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en Catado de todas clases para la presente estación. General O'Donnell, 5